

La carta de San Pablo a los Efesios

Efeso cuto gãnare Pablo ï papera cõare gaye

¹ Ñati Efeso gãna m̄ua. Ȳu ña Pablo adi papera m̄uare cõagũ. Jesucristore queno t̄orũncõri ïre jidicãrã meje ña m̄ua. Jesucristo oca ȳu goti ucure ãmoñi Dios. Ito bajiri masare ȳu riaso ucutoni ȳure cũñi ï.

² M̄uare yiari mani Jac̄u Diore, ito yicõri Jesucristore c̄uni senia ȳu. M̄uare ti maicõri queno yijaro Dios. Ito yicõri m̄ua ya usij̄u queno sajari oca cati quenaro ñajaro, yiroc̄u Diore senia ȳu m̄uare yiari.

Cristona s̄oriti quenarise manire cõañi Dios, yire gaye

³ “Rẽtoro queno yiḡu ña Dios m̄u”, mani Uj̄u Jesucristo Jac̄ure yi r̄uc̄ub̄or̄uja manire. Cristo ñarã mani ñajare, quenoguti yĩni Dios manire. Ito bajiro yicõri jeyaro ũmacũj̄u gaye mani t̄oĩa wan̄aroca yami Dios, mani ya usij̄u queno mani ñatoni.

⁴ Adi mac̄ar̄uc̄uro ï rujeoroto rioj̄ua manire beseñi Dios, ï ñarã mani ñatoni. “Cristore t̄orũnrã yirãji ña”, yi t̄oĩa masicõri, manire beseñi Dios. Ito bajiri manire ti maicõri, “Ñe seti ma ñare. Ȳu ãmoro bajiro queno yirã ñama ña”, yi tiguĩji Dios manire.

⁵ Jane mejej̄u manire ti maicõri, manire beseñi Dios. “Ȳu ñarã ña ñatoni, ȳu Mac̄u Jesucristore cõagũ yiḡuja ȳu”, yi t̄oĩayij̄u Dios. Ito bajiro yi t̄oĩacõri ï r̄ia mani ñaroca yĩni Dios manire.

6 Ito bajiro manire ï queno yijare, ado bajiro ïre yi r̄c̄ūb̄ūōr̄ūja manire: “Ḡūare quenoguti ya Dios m̄u. M̄u Mac̄u Jesure b̄uto maibojaḡuti ḡūa ñeñaro yirise waja, ï waja yi ïsitoni ïre c̄ōayija m̄u. Ito bajiro yic̄ōri ḡūare masoyija m̄u. R̄ētoro queno yiḡu ña m̄u”, Diore yi r̄c̄ūb̄ūōr̄ūja manire.

7 Manire ti maic̄ōri ado bajiro quenoñi Dios. “M̄u ya r̄inati masa ñeñaro yirise waja, waja yi ïsiḡu yiḡuja m̄u”, yiḡu ï Mac̄u c̄ōayij̄u Dios. Ito bajiri Cristore mani t̄uor̄ūn̄ūja tic̄ōri, mani ñeñaro yirisere ãcabojof̄ni Dios. Ito yic̄ōri manire masof̄ni ï.

8 Manire ti maic̄ōri b̄uto queno yiñi Dios manire. ï gaye queno mani t̄uo masiroca yiñi. Ito bajiri ï ejab̄ūarisena ï ocare queno t̄uo masir̄a yir̄aji mani.

9 Jane mejēu, “Ado bajiro yiḡu yigūji Dios”, yi masibisijar̄a masa maji. Adi r̄um̄ariama Jesucristo ñar̄a mani ñajare, “Ado bajiro queno yiḡu yigūji Dios”, mani yi t̄uo masiroca yiḡu yigūji Dios. Ado bajiro yiḡu yigūji ï.

10 Dios ï ãmori r̄um̄u, manire miojuḡu yigūji ï. No mani ñaroti, manire ãmiḡu yigūji Dios. Ito yic̄ōri ïmac̄ūj̄u ḡana, jaca ḡana jeyaro adi sita gaye c̄uni Jesús s̄iḡuti ï rotiroca yiḡu yigūji Dios. Ito bajiro yiḡu yigūji Dios, Jesús s̄iḡuti Ŭ̄j̄u ï ñat̄iñatoni.

11 Dios ï t̄uoñaro bajiroti jeyaro r̄ētaro yiroja. Cristo ñar̄a mani ñatoni, jane mejēu ï ãmoro bajiroti manire beseñi Dios. “Ado bajiro yiḡu yiḡuja ȳu”, yi t̄uoñac̄ōri, ito bajiro yiyij̄u Dios. Ito bajiri Cristo ñar̄a mani ñaja tic̄ōri, wan̄uḡu yigūji Dios ïja.

12 Ḡūa judio masama, m̄ua rioj̄uaj̄u Cristore t̄uor̄ūn̄us̄uoc̄u ḡūa. Ḡūare besec̄ōri, Jesucristore ḡūa r̄c̄ūb̄ūoroca yiñi Dios. “R̄ētoro queno yiḡu ñami

Dios. Īre mani t̄or̄n̄ja manire masoḡu yigūji ĩ”, ḡua yi r̄c̄ūotoni ḡuare c̄ñi Dios.

13 Jesucristore t̄or̄n̄r̄ã ña m̄a c̄ni. Ī oca que- narise t̄oc̄ori, “Cristore mani t̄or̄n̄ja, manire masoḡu yigūji Dios”, yi t̄or̄n̄yija m̄a c̄ni. Ito bajiri Dios ĩ gotic̄ado bajiroti, Esp̄ritu Santo queo s̄ayij̄u Dios m̄a ya usij̄u. Ito bajiro ĩ yijare, “Dios ñar̄ã ña mani”, yi t̄oĩa masia m̄a c̄ni ĩja.

14 Mani ya usij̄u ĩ ñaja, ado bajiro ya mani: “Ȳu ñeñaro yirise waja, waja yi ĩsic̄ãñi Dios. Ito bajiri ĩ r̄aca catif̄ñaḡu yiḡuja ȳu. Ito yic̄ori jeyaro ũmac̄j̄u ĩ gotic̄ado bajiroti bujaḡu yiḡuja ȳu”, yi t̄oĩa mani. Ito bajiri, “R̄etoro queno yiñi Dios”, yi r̄c̄ūoariti ñar̄ja manire.

*Diore t̄or̄n̄r̄ãre ĩ masirise ĩsijaro yiroc̄u, Pablo
Diore ĩ seni ĩsire gaye*

15 “Mani Ūj̄u Jesure t̄or̄n̄c̄ori ḡajer̄ã Jesure t̄or̄n̄r̄ãre t̄o mair̄ã ñama Efeso ḡãna”, m̄uare masa ña yija t̄oc̄u ȳu. Ito bajiro ña yija t̄oc̄ori, wan̄a ȳu.

16 M̄uare wan̄c̄ori, “Queno ya Dios m̄u”, yisotia ȳu Diore. Ito bajiri m̄uare t̄oĩac̄ori m̄uare yiar̄i Diore seni jidic̄abea ȳu.

17 R̄etoro ñasaḡu ñami mani Jac̄u Dios. Īti ñami mani Ūj̄u Jesucristo Jac̄u. Īre senisotia ȳu, m̄uare yiar̄i. Ī gaye queno m̄a t̄o masitoni, m̄uare yiar̄i Diore būsi ĩsisotia ȳu. Ito yic̄ori ĩre m̄a queno masitoni ĩre senisotia ȳu.

18 Manire besec̄ori mani ñeñaro yirisere coe jeoñi Dios. Ito yic̄ori ĩ ñar̄ã mani ñatoni, manire c̄ñi Dios. Ī ñar̄ã ñac̄ori, ũmac̄j̄u catif̄ñare gaye

boca ãmirã yirãji mani. Iti ña oca rëtoro quenarise. Itire queno mña tno masitoni, Diore basisotia yu.

19-20 Ado bajiro manire i masirise ioñi Dios. I masirise iogũ, Jesús i godaja bero macana tãdi i catiroca yiñi Dios. Ito bajiro yicõri i ya riojocadaja, rucubhoraju, Jesús i rujiroca yiyiju Dios. Rëtoro masigũ ñami i. Ito bajiri queno manire ejabaguji, ire mani tuorunaja. Itire mña tno masitoni mñare yiari Diore basisotia yu.

21 Ito bajiro rucubhoraju Cristore ruji rotiyiju Dios adi macãrucãro rotiri masu i ñatĩñatoni. Ito bajiri Uju ñasagu ñami i. Gãjerã rotiri masa rëtoro roti masigũ ñami Jesús. Ñimũ gãji i robo roti masigũ maquji. I ñami ñari masa rëtoro mani rucubhorocu. Ito bajiro cüyiju Dios Jesucristore Uju ñasagu i ñatĩñatoni. Ito bajiri adi macãrucãro iti jedija bero Uju ñasagu ñatĩñacõgũ yiguji i. Ito bajiroti ñatĩñacõgũ yiguji Cristo.

22 Adi macãrucãro jeyaro i rotirotire cüyiju Dios Jesucristore. Ito bajiri Cristore mani tuorunaja, iti ñami mani Uju. Manire umatã ñagũ ñari mani rijoga ñami i.

23 Cristore tuorunacõri sigũ bajiro riti usi cati ñarã ña mani ija. Mani ya usiju ñaguji Cristo. Ito bajiri i ya ruju robo bajirã ña mani cani ija. No mani ñarijuti mani rãca ñagũ yiguji Cristo. Cristo i manija ñe gaje manoja. Ito bajiri mani rãca i ñajare ñe ruyabea manire.

2

Manire ti maicõri manire Dios i masore gaye

¹ Iti r̄m̄uj̄ Diore t̄or̄n̄biticōri, ñeñaro yirã ñac̄u mani maji. Ito bajirã ñari jeame ãj̄roju warona ñabojac̄u mani. Ito bajiri godacãna robo bajirã ñac̄u mani maji, Diore masibiticōri.

² Iti r̄m̄u adi mac̄ar̄c̄aro gãna ñeñaro yirã bajiro yibojac̄u mani c̄ni maji. Ito yicōri r̄m̄úa ãj̄re c̄dibojac̄u mani maji. Īti ñami Diore c̄dimena ãj̄, Satanás wame c̄tiḡ. Ī ñami ñeñaro ĩna yiroca yiḡ.

³ Iti r̄m̄u Diore c̄dibitiana ñeñaro ĩna yiado bajiro yibojac̄u mani c̄ni maji. Mani t̄oïaro bajiroti ñeñaro yic̄u mani maji, Diore masibiticōri. Manimasiti mani ya ruj̄ ñeñaro iti t̄oïaro bajiro ñeñaro yibojac̄u mani maji. Diore c̄dirã meje ñac̄u mani. Mani ñeñaro yirise waja Diore waja ruyuric̄u mani maji. Ito bajiri jeame ãj̄roju warona ñabojac̄u mani maji.

⁴ Ito bajibojarocati manire b̄to ti maicōri, manire ãmosacōyij̄ Dios. Ito bajiri manire yiari queno yiñi ĩ.

⁵ Ñeñaro yirã mani ñaja, Dios ĩ tija, godacãna bajiro bajirã ñac̄u mani. Ito bajibojarocati Jesucristore mani t̄or̄n̄ja ticōri, Cristore m̄cana t̄di ĩ catiroca Dios ĩ yiado bajiroti, t̄di mani catiroca yiyij̄ Dios. Mani queno yirise ticōri meje manire masoñi Dios. Manire ti maicōri, “Ȳ Mac̄re t̄or̄n̄rã ñama ĩna”, yicōri manire masoñi Dios.

⁶ Cristo ĩ godaja bero m̄cana t̄di ĩ catiroca yiyij̄ Dios. Ito yicōri ũmac̄j̄ ĩre ãmi m̄ja wacōri ĩ t̄j̄ r̄c̄b̄oraj̄ Cristore ruji rotiyij̄ Dios. Ito bajiri Cristo ñarã ñacōri r̄m̄úa ãj̄re c̄dirã meje ña mani ĩja. ũmac̄j̄ Cristo r̄ca rujirã bajiro tiguñi

Dios manire.

⁷ Ito bajiro yiyij_u Dios, queno ï yirise manire ïoroc_u. “Jesucristo ñarã mani ñajare, manire ti maicõri quenoguti yiñi Dios”, mani yi t_uoĩatĩñatoni, manire ï queno yirise ïoñi Dios.

⁸ Manire ti maicõri quenoguti yiñi Dios. Ì Mac_u Jesucristore mani t_uorũñ_uja ticõri, manire masoñi Dios. Mani queno yigorise waja yiroc_u meje manire masoñi ï. Manire ti maicõri rocati waja senibic_uti manire masoñi Dios.

⁹ Mani queno yigorise ticõri meje manire masoñi Dios. Ito bajiri, “Y_u queno yigorise ticõri, y_ure masoñi Dios”, yi masibea mani ïja.

¹⁰ Dios ï rujeoana ña mani. Jane meje_u ï t_uoĩa yucãdo bajiroti meniñi Dios manire. Ì Mac_u Jesucristo ñarã mani ñatoni manire rujeoñi Dios. “Y_u Mac_ure ña t_uorũñ_uja, ï ejab_uarisena quenarise riti yirãji ña”, yi t_uoĩacõri, manire rujeoñi Dios.

Dios rãca mani oca c_utirise quenoñi Cristo, yire gaye

¹¹ Iti r_um_u Diore masirã meje ñayija m_ua maji. Ito bajiri m_uare ti tudic_u g_ua masa. “Judio masa meje ñama ña. Ito bajiri Diore c_udibiticõri, g_ua yisotiado bajiro wiro tabeama ña”, yic_u g_ua masa m_uare. “Diore c_udirã ñari wiro tagoana ña g_uama”, yi ti tudic_u g_ua m_uare. “Ito bajiro yi t_uoĩayjarã judio masa g_uare”, yi ãcabojabesa m_ua.

¹² Iti r_um_u Jesucristore masirã meje ñayija m_ua maji. Dios ñarã meje ñari ï rãca s_ug_ure bajiro t_uoĩabisija m_ua maji. Ito bajiri, “Ì ñami mani waja_u”, yiado bajiro t_uoĩayija m_ua maji, ïre masibiticõri. “Dios ñarã mani ñajare ï yiado bajiroti

manire masogũ yiguĩji ĩ”, yi tũoĩa yurã meje ñayija mũa maji. “Ito bajiro yigũ yiguĩji Dios”, yi tũoĩabisija mũa. Adi macãrucũro gaye ñeñaro yire tũoĩa wanũcõri, Diore masirã meje ñayija mũa maji. “Ito bajirã ñabojacũ gũa maji”, yi tũoĩañã mũa.

¹³ Adi rũmũriama Jesucristore tũorũnũrã ñari Dios ñarã ña mũa ĩja. Manire goda ĩsicõri, Dios ñarã mani ñaroca yiyijũ Cristo. Ito bajiri ĩ rãca sīgũ bajiro riti tũoĩarã ña mani ĩja.

¹⁴ Cristo ñami oca quenori masũ. Iti rũmũjũ sīgũre bajiro meje tũoĩacũ mani maji. Iti rũmũjũ gũa judio masa rãca oca ñacũ maji. Ito bajibojarocati mani jeyarore goda ĩsicõri oca quenoñi Cristo. Ito bajiri sīgũ bajiro riti tũoĩarã ña mani ĩja. Cristo oca ĩ quenoja bero wajana robo bajirã meje ña mani ĩja.

¹⁵ Manire Cristo goda ĩsijare, “No Moisés ñayorũ rotirisere cũdi jeobicati jeame ũjũroju wacũ yiguĩji”, yire ma ĩja. Manire goda ĩsicõri mani gãmeri ti tudirise jediroca yiñi Cristo. Jũa butu mani ñabojarocati, co masa bajiroti mani ñaroca yiñi Cristo. Ito bajiri gãmeri mani ti tudirise ma ĩja. Oca quenoñi Cristo ĩja.

¹⁶ Yucutẽojũ manire goda ĩsicõri, Dios rãca mani queno ñaroca yiyijũ Cristo. Ito bajiri, “Ñe seti ma ĩnare. Yũre waja ruyuriobeama ĩna ĩja”, yi tiguĩji Dios manire. Manire goda ĩsicõri, mani gãmeri ti tudirise jediroca yiñi Cristo. Ito bajiri jũa butu gãna mani ñabojarocati, Cristore tũorũnũcõri, co masa bajiroti ña mani ĩja.

¹⁷ Oca quenarise gotirocũ adi macãrucũroju wadiyijũ Cristo. Dios ñarã meje mũa ñabojarocati

Dios rāca m̄ua oca c̄utirise quenoroc̄u adi sitaj̄u wadiyij̄u Cristo. Ḡua judio masa, Dios ñarā ñabojarāti ĩ rāca oca c̄utic̄u ḡua c̄uni. Ito bajiri Dios rāca ḡua oca c̄utirise quenoroc̄u adi sitaj̄u wadiyij̄u Cristo.

¹⁸ Mani ñajedirore goda ĩsiyij̄u Cristo. Ito bajiri judio masa mani ñaja, mani ñabeja c̄uni, Esp̄iritu Santo ĩ ejab̄uarisena Diore b̄usi masia mani ĩja.

¹⁹ Ito bajiri judio masa meje m̄ua ñabojarocati, “Ȳu ñarā ñama ĩna”, yiḡu yiguĩji Dios m̄uare. “Ȳu Mac̄u Jesucristore t̄uor̄un̄c̄ōri ȳu ñarā ñama ĩna ĩja”, yi tiguĩji Dios m̄uare. Ito bajiri Cristore t̄uor̄un̄c̄ōri co masa ña mani ĩja. Dios ñarā riti ñac̄ōri coj̄ati ñatĩñarona warā ya mani.

²⁰ Ḡuta wi masa ĩna meni āmoja, sita b̄utirise āmarā yirāji ĩna, wi iti jujabe yirona. Sita quenarise b̄ujac̄ōri, ḡuta ajeri quenarise āmarā yirāji ĩna, yoari iti wi ñatoni. Jesucristo ĩ c̄ūana ito yic̄ōri Diore goti ĩsiri masa, sita queno b̄ati quenarise robo bajirā ñama ĩna. ĩna riasorisere t̄uoc̄ōri, Cristore t̄uor̄un̄u jidic̄āmenaji mani ĩja. Ḡuta wi meniroti bajiro bajirā ña mani. Ito yic̄ōri ḡūtagā ñasarica ĩna c̄ōiaraga robo bajiḡu ñami Jesucristo. ĩ ñami manire ũmatā ñaḡū. ĩre mani t̄uor̄un̄uja, catitĩñarā yirāji mani.

²¹ Cristore t̄uor̄un̄c̄ōri, s̄iḡū robo bajiro riti t̄uoiarā yirāji mani. Ito bajiri Dios ñarā ñari queno ĩre moa ĩsirā yirāji mani. Ito bajiro mani yija tic̄ōri, ḡājerā c̄uni Diore r̄uc̄ub̄uorā yirāji. Jesure t̄uor̄un̄c̄ōri, ĩ rāca Diore wi meni ĩsirona bajiro bajirā yirāji mani. Mani ya usij̄u Dios ĩ ñaja, ĩ ya wi robo bajiro yiroja mani ya ruj̄u. Ito bajiri Jesure riti mani t̄uor̄un̄uja, quenari wi Diore meni ĩsiado

bajiro bajirã ñarã yirãji mani.

²² Gña masa meje ñabojarãti Jesucristore t̃orũncõri Dios ñarã ña mua cuni ñja. Ito bajiri cocati ñre moa ñsicõri, ñ ñarã riti ña mani. Ñ ya Ñsi manire ñ queo sãjare, ñ ya wi robo bajirã ña mani ñja.

3

Judio masa mejere cuni Dios oca Pablo ñ gotire gaye

¹ Yũ ña Pablo, Jesucristore moa ñsiri masũ. Mua judio masa meje ñarãre Jesucristo oca yũ riasoja ticõri, ado tubiara wijũ yũre cũama ñna. Adocãta Dios ñarã mua ñajare mũare yiari Diore seni ñsistia yũ.

² “Judio masa meje mua ñabojarocati, mũare ti maicõri, mũare queno yiñi Dios”, yi riasoa yũ mũare. Yũre queno yijaro yirocũ, ito bajiro mũare riasorocũ yũre cũñi Dios. “Itire masirãji ñna”, yi t̃oĩa yũ mũare.

³ “Judio masa meje ñarãre cuni ti maicõri, ñnare masogũ yiguñji Dios”, yi yũ t̃oĩa masiroca yiñi Dios yũre. Iti r̃m̃m̃jũ iti ocare masibisjarã masa. Ito bajiri iti paperana jabeto mũare gotisũoa yũ itire

⁴ Yũ ucare ticõri, “Gũare cuni goda ñsiñi Cristo. Iti oca gãjerã ñna masibitire, queno masiami Pablo”, yirãji mua yũ ucare ticõri.

⁵ Bũcũrã ñayoana iti ocare masibisjarã ñna. Adi r̃m̃m̃riama gña Jesús ñ cũana, Diore goti ñsiri masare cuni, ñ ya Ñsi ñnare queo sãcõri iti ocare ñna masiroca yiyijũ Dios.

⁶ Ado bajiro bajaia iti oca: Judio masa, judio masa mejere cuni, Cristo oca quenarisere mani

tʉorũnɯja, manire masogũ yiguĩji Dios. Ito bajiri ĩ ñarã ñacõri, co masa bajiroti ñarã yirãji mani. Ito bajiro Cristore tʉorũncõri Dios ĩ goticãdo bajiroti ĩ ĩsrotire boca ãmirã yirãji mani.

⁷ Yũre ti maicõri, iti oca quenarise masare yũ goti ucutoni yũre cũñi Dios. Ito yicõri ĩ oca queno yũ goti masitoni yũre ejabũami Dios ĩ masirisena.

⁸ “Queno yigũ meje yũ ñabojarocati yũre beseñi Dios”, yi tʉoĩa yũ. Gãjerã Cristore masirã berojua gagũ ña yũ. Yũ tija ñasagũ meje ña yũ. Ito bajibojarocati yũre ti maicõri, yũre beseñi Dios. Yũre besecõri, judio masa meje ñarãre cũni Cristo oca yũ gotitoni yũre cũñi Dios. “Cristore mũa tʉorũnɯja, rẽtoro queno yigũ yiguĩji Dios mũare”, yũ yi goti ucutoni yũre cũñi Dios.

⁹ “Judio masa meje ñarãre cũni masogũ yiguĩji Dios”, yũ gotire ãmoguĩji Dios, ñajediro masa ĩna masitoni. Adĩ macãrcãro ĩ rujeoroto riojua, “Yũ Macure ĩna tʉorũnɯja, judio masa meje ñarãre cũni masogũ yigũja yũ”, yi tʉoĩayijũ Dios. Ito bajibojarocati iti oca masa ĩna masiroca yibisijũ Dios maji.

¹⁰ Judio masa meje ñarãre cũni masocõri, ĩ masirise ĩoyijũ Dios. Ito bajiri adi rũmũri ĩja ángel mesa, ũmacũjũ rotiri masa cũni ado bajiro yirã yirãji ĩna: “Jeyaro masigũ ñami Dios. Quenarise riti tʉoĩagũ ñami ĩ. Judio masa, judio masa mejere cũni ĩ masoja bero, sīgũ bajiro riti tʉoĩarã ñama ĩna ĩja”, yirã yirãji ũmacũjũ gãna.

¹¹ Jane mejejũ adi macãrcãro ĩ rujeoroto riojua, “No yũ Macũ Jesucristore tʉorũnrã yũ ñarã riti ñarã yirãji ĩna”, yi tʉoĩasotiyijũ Dios. ĩ tʉoĩasotiro bajiroti rẽta adi rũmũri ĩja. No mani ʉjũ Cristore

tʰorũnugũti Dios yagu ñaguĩji.

¹² Jesucristore tʰorũnucõri, “Yure masogũ yiguĩji Dios”, yi tʰoĩa mani ĩja. Ito bajiri ĩre masicõri gũimenati Diore busia mani.

¹³ Mũa judio masa meje ñarãre Cristo oca yũ ria-soja ticõri, tubiara wijũ yũ ñeñaro tõbũjaroca yama ĩna. Itire masicõri, “Bũjato bajaia”, yi tʰoĩa bojori bũjabesa mũa. “Pablo gotija tʰocõri, Jesucristore tʰorũnucõri gũa. Ito bajiri Dios ñarã ña gũa ĩja”, yi wanũruja mũare.

Cristo manire ĩ maire gaye

¹⁴ Rẽtoro queno tʰoĩagũ ñari judio masa mejere cũini masogũ yiguĩji Dios. Ito bajiri itire tʰoĩacõri, rijomunigãna ñini rũjũa yũ, Mani Jacũ Diore rũcũbuorocũ.

¹⁵ Jeyaro Dios ñarã, ũmacũjũ cũini, adi sitajũ cũini ĩ rujeoana riti ña mani. Ito bajiri ĩti ñami mani Jacũ ñasagu.

¹⁶ Rẽtoro masigũ ñari, manire queno ejabũa masiguĩji Dios. Ito bajiri mũare yiari ado bajiro Diore senia yũ, “Mũ ya usi ĩnare queo sãcõri queno ĩna tʰoĩa oca sẽoroca yiya”, yi senia yũ Diore mũare yiari.

¹⁷ “Jesucristore tʰorũnũrã ĩna ñajare ĩre riti ĩna cũdiroca yiya”, ya yũ Diore mũare yiari. Manire ĩ maiado bajiroti gãjerãre mũa maire ãmoa yũ.

¹⁸ No mani ñaroti manire tʰo maigũ yiguĩji Cristo. ũmacũjũ, jacajũ cũini no mani ñaroti manire maigũ yiguĩji ĩ. Wesicajũ, rocajũ cũini no mani ñaroti manire maigũ yiguĩji Cristo. “Manire maisaguĩji Cristo”, yi tʰoĩarã rãca sĩgũre bajiro mũa tʰoĩare

ãmoa yu. Ito bajiro mua tuoĩatoni muare yiari Diore senia yu.

¹⁹ Manire maisacõami Cristo. “Adocõ manire maiguĩji”, yi mani tuoĩaro rēto busaro manire maiguĩji Cristo. “Riti baja ita”, mua yitoni, Diore senia yu. Ito bajiri Diore tuorũnu rētocũcõri i amoro bajiro riti mua yire amoa yu.

²⁰ Mani ya usijũ Dios i ñajare, i masirisena manire queno ejabua masiguĩji Dios. Ñre mani seniro rēto busaro ejabuaguĩji Dios manire. Ito yicõri mani tuoĩaro rēto busaro ejabua masiguĩji i manire. Itire tuocõri, “Rētoro queno yigũ ña Dios mu”, yi ñre rucubuoĩñaraja manire.

²¹ Jesucristona suriti manire masoñi Dios, i ñarã mani ñatoni. Ito bajiri ñre rucubuoĩñaraja manire. “Rētoro masigũ ña Dios mu”, yi rucubuoĩñaraja mani ñre. Ito bajiro riti bajitiñarajo.

4

Sĩgũre bajiro mani tuoĩaroca yigũ ñami Espiritu Santo, yire gaye

¹ Mani Hju Jesucristo oca masare yu riasoja ticõri, adojũ tubiara wi yure tubiacã ña. Muare yu riasogore tuoĩacõri ado bajiro muare riasoa yu mucana. “Quenarise riti mani yi ñatoni manire beseñi Dios”, yi tuoĩarã ña mua. Ito bajiri, “I amoro bajiro riti cudisotiya mua”, yi josa yu muare.

² “Gãjerã rētoro ñasagu ña yu”, yi tuoĩabesa mua. Quenoti gãjerãre mua rotija quena. Ito yicõri gãjerãre usirioro yi codebesa. Gãjerã ña muare ñeñaro yija, ñare ti tudibesa. Ñare ti maicõri, ñare ejabuaya mua.

³ Gãmeri ejabũacõri oca mano ñaña mũa. Sīgũ bajiro riti mani tũõaroca yigũ ñami Espíritu Santo. Ito bajiri wanũre rãca ãre cãdisotiya mũa. Ito bajiro mũa yija ticõri, sīgũre bajiroti mũa tũõaroca yigũ yiguĩji ã.

⁴ Sīgũ ñabojagũti mani jeyarore quedi sãjañi Espíritu Santo. Ito bajiri Jesucristore tũorũnũcõri sīgũ bajiro riti tũõarã ña mani ãja. Ito yicõri co masa bajiro ña mani ãja. Dios ã beseana ñari, “Dios rãca catitĩñagũ yigũja yũ”, yĩ tũõã mani.

⁵ Sīgũti ñami Jesucristo mani Ʋjũ. Ito bajiri ã sīgũretĩ tũorũnũa mani. “Cristore tũorũnũgũ ñaguĩji ã cãni”, yĩ gãjerã ãna ti masitoni idé gu rotia mani.

⁶ Mani Jacũ Dios sīgũretĩ rũcũbũoa mani. ã sīgũti ñami mani jeyarore roti masigũ. Mani ya Ʋsijũ ñacõri, manire ejabũaguĩji Dios. Ito bajiri ãre mani moa ãsi masitoni mani jeyarore ejabũagũ yiguĩji ã.

⁷ ãre mani moa ãsisosatonĩ mani masiroca yigũ ñami Cristo. Manire ti maicõri, ã ãmoro bajiro mani moa ãsisosaroca yami Cristo.

⁸ Ito bajiri ado bajiro gotia Dios oca tuti:

Ʋmacũjũ ã tũdi waroto riojũã ã wajanare rẽtocũgũ yiguĩji Cristo. Ito bajiro yicõri jaje quenarise ã ñarãre ãsigũ yiguĩji Cristo, yĩ gotia Dios oca tuti.

⁹ Tite mũa: “Ʋmacũjũ tũdi wacũ yiguĩji ã”, yĩ gotia Dios oca. “Ʋmacũjũ ã tũdi waroto riojũã, cajero jacajũ adi sitajũ ruji ejañi ã”, yĩ tũõã mani.

¹⁰ Adi sita rocajũga tuti ejarũ ãti ñami mũcana Ʋmacũjũga weca tuti mũja warũ. “Cojũ ruyabeto roticũja yũ”, yirocũ ito bajiro yiyijũ Jesucristo ã masirisena. Ito bajiri jeyaro roti masiguĩji Cristo.

11 Īti ñami queno mani moa masiroca yigũ. Tite mũa. Mani coriarãre ĩ oca mani goti ucutoni cũñi. Gãjerã Diore goti ĩsiri masa mani ñatoni cũñi Cristo. Gãjerã ĩre ĩna tũorũnutoni, ejabũa masiama ĩna. Gãjerã queno Jesucristore masirãre ũmatã ña masiama ĩna. Ito yicõri gãjerã queno masare ĩna riaso masiroca yiñi Cristo.

12 Ito bajiro mani masiroca yiñi Cristo, Diore yiari queno mani moa ĩsitoni. Ito yicõri mani oca sũotoni, cocati mani gãmeri ejabũa masiroca yiñi Cristo. Ito bajiro ĩ yijare ĩ ñarã ñari, sĭgũ bajiro riti tũoĩarã ña mani ĩja.

13 Ito bajiri sĭgũre bajiro tũoĩacõri coro bajiroti Cristore tũorũnũrã yirãji mani. Ito bajiro yicõri, Dios Macũre queno masirã yirãji mani. Mani ya usijũ ĩ ñajare, ĩre bajiroti tũoĩarã yirãji mani cũi. Yoari ĩre masicõri, queno cũdirã yirãji mani.

14 Rĩaca bajiro mani tũoĩare ãmobiquĩji Cristo. Bi-yaro mani tũoĩarise wasoare ãmobiquĩji Cristo. ĩ sĭgũreti mani tũorũnũre ãmoguĩji ĩ. Ito bajiri gãjerã ricati tũoĩarã, queno oca ĩna gotibojarocati, ĩnare tũorũnũmenaji mani.

15 Ado bajirojũa yirãji mani. Gãjerãre ti maicõri, riojo oca gotirã yirãji mani. Ito yicõri, bũto bũa Cristore tũorũnũcõri, ĩ ãmoro bajiro riti cũdirã yirãji mani. Īti ñami mani Ījũ. Ito yicõri, ĩ ñarã ña mani.

16 Jãjarã mani ñabojarocati sĭgũre bajiro tũoĩacõri ĩre mani moa ĩsiroca yami Cristo. Manire ũmatã ñagũ ñari, mani rijoga ñami Cristo. Ito yicõri ĩre moa ĩsirã ñari ĩ ya rujũ robo bajirã ña mani. Riojo ĩre mani cũdija, cocati queno moarã yirãji mani. Gãmeri ti maicõri, gãmeri queno ejabũarã yirãji

mani. Ito yicōri b̄uto b̄usa Cristore t̄uor̄ān̄ur̄ā yir̄āji mani.

Cristona s̄horiti mame t̄uōiare ña manire, yire gaye

¹⁷ Mani ʘ̄j̄u Cristo ï ȳure rotijare, ado bajiro b̄usia ȳu m̄uare: Diore masimena ñna yiro bajiro m̄ucana t̄udi ñeñaro yibesa m̄ua. Ñna t̄uōiaro bajiroti yibojama ñna. Ñnare bajiro yibesa m̄uama.

¹⁸ Dios ocare t̄uōo āmobicōri, “Ado bajiro ȳu yi ñnare āmogūiji Dios”, yi masimenaji ñna. Ito bajiri Dios ñar̄ā meje ñari ï r̄āca s̄īḡū bajiro t̄uōiamenaji ñna. Ito bajiro bajir̄ā ñari Dios ocare t̄uōo masimena yir̄āji ñna ïja. ï ocare t̄uōo masibiticōri, r̄āit̄iaroju ñar̄ā bajiro bajir̄āji ñna.

¹⁹ “Iti ña ñeñarise”, yi masibojar̄āti ñeñaro yi uyacōr̄āji ñna. Ito yicōri ñeñaro ñna yija bero ñabobarocati, “No yibea”, yir̄āji ñna. Ñna āmoro bajiroti romia r̄āca, ūm̄ua r̄āca c̄uni jeyaro ñeñaro ñna yirise yir̄āji ñna. Ñna t̄uōiaro bajiroti b̄uto ñeñarise yi uyar̄ā yir̄āji ñna.

²⁰ Jesucristo ocare masibojar̄āti, “Ïre masimena bajiro ñeñaro ḡua yire, āmobicūiji Cristo”, ¿yi masibeati m̄ua?

²¹ Jesucristo oca quenarise ï riasore gaye t̄uogoana ña m̄ua. ï ocare t̄uor̄ān̄ur̄ā m̄ua ñaja, “Ï oca ñasarise ña”, yi t̄uōiar̄ā yir̄āji m̄ua.

²² Iti r̄um̄u Jesucristore m̄ua masiroto rioj̄ua, ñeñarise yi ñayija m̄ua. Ñeñaro t̄uōiacōri, b̄uto b̄usa ñeñaro yi ñayija m̄ua maji. Ito bajiri ñeñaro t̄uōiarisere m̄ucana itire t̄udi t̄uōiabesa m̄ua. Itire jidic̄āña m̄ua ïja.

23 Ñeñaro tʉoĩarise jidicãcõri, Dios ï tʉoĩaro bajirojʉa mame tʉoĩare wasoaya mʉa.

24 Mame tʉoĩare wasoacõri, Dios ï ãmoro bajiro yiya mʉa. Ñre bajiro quenarise riti mani yitoni mame tʉoĩare gaye manire wasoacõañi Dios. Ito bajiro ï yijare ñeñarise tʉoĩamenati quenarise riti mani yija quena.

25 Ito bajiri mʉa socare oca cʉni jidicãña. Ñasarise riti gãmeri oca gotiya mʉa. Cristo ñarã ñari, co masa robo bajirã ña mani ïja.

26 Gãjire junisinibojarãti, Ñre ñeñaro yibesa mʉa. Ito yicõri ũmacañi ï quedi sãjaroto riojʉa oca quenocõri, mʉa junisinirise jidicãma.

27 Mʉa junisinirise mʉa jidicãbeja, rãmúa ʉjʉre cʉdirã yirãji mʉa. Ito bajiri itire yibesa mʉa.

28 Rinigoana mʉa ñaja, tʉdi mʉcana rinibesa. Ado bajirojʉa mʉa yija quena. Waja bʉjarona queno moaña. Waja bʉjacõri, bojoro bʉjarãre ejabʉaya.

29 Oca ñeñarise bʉsibesa mʉa. Ado bajirojʉa mʉa yija quena. Gãjerãre ejabʉarona oca quenarise riti bʉsiya. Ito bajiro mʉa bʉsija tʉocõri, tʉoĩa oca sãorã yirãji ïna. Ito yicõri bʉto bʉsa Diore tʉorãñ ʉmorã yirãji ïna.

30 Ñeñaro mani yija ticõri, bojori bʉjagʉ yiguĩji Espíritu Santo. Ito bajiri itire yibitirʉja manire. Ñ ñami mani ya ʉsijʉ quedi sãjarʉ. Manire ï quedi sãjaja bero, “Dios yagʉ ña yʉ. Ito bajiri masa ïna ñeñaro yirise waja Dios ï waja seniri rʉmʉ yʉre masogũ yiguĩji ï”, yi tʉoĩa mani.

31 Gãjire ñeñaro mʉa tʉoĩaja, jidicãña itire. Gãjire mʉa ti tudija, jidicãña. Gãjerãre mʉa junisinirise

jidicãña. Gãjerãre ñeñaro busitubesa. Gãjire oca menibesa. Gãmeri tudirisere jidicãña mua. Ito yicõri gãjerãre ti tudibesa mua.

³² Ado bajirojua mani yija quena. Gãjerãre ti maicõri, ñnare queno yiruja manire. Manire ñeñaro ñna yibojarocati, ñnare mani acabojoja quena. Dios cuni mani ñeñaro yirisere acabojoñi ñ, Jesucristore tuorunurã mani ñajare. Ito bajiri gãjerã ñeñaro manire ñna yibojarocati itire mani acabojoja quena.

5

Dios rña mani ñaja ado bajiro ñaruja, yire gaye

¹ Dios rña, ñ mairã ñari, queno ñ yiado bajiroti queno yiñana mani cuni.

² Manire Cristo ñ mairo bajiro gãjerãre cuni mairuja manire. Manire ti maicõri, mani ñeñaro yirise waja, waja yi ñsirocã goda ñsiñi Cristo. Manire Cristo ñ queno yigore ticõri, bato wanuyijã Dios.

³ Dios ñarã ñna mani ñja. Ito bajiri mani umua romiare ajebitiruja manire. Umua ajebesa romia mua cuni. Ñeñarise ñarocõti yibitiruja manire. Ito yicõri gãji ya gajeonire ti uobitiruja manire. Ñeñaro yibitiruja manire, “Ñeñaro yirã ñama ñna”, gãjerã ñna yibe yirona.

⁴ Oca ñeñarise busibitiruja manire. Tuõiamenati busibitiruja manire. Ito yicõri romia rãca ajere gaye busibitiruja manire. Quenarise meje ña iti. Ado bajirojua busiruja manire. “Manire queno yami Dios”, yi gãmeri busi wanuraja manire.

⁵ Tuoya mua. Riti muare gotia yã. Ñeñaro yirã Cristo ñarã meje ñama ñna. Ito bajiri Dios ñ rotirojã ejamenaji ñna. No rocati romiare ajegã, Dios

tuj̄ ejabiqūji ĩ. Coriarã Diore mairo r̄eto busaro gajeonire mairãji ĩna. Dios ĩ tija ĩre r̄uc̄b̄uorã meje ñarãji ĩna. Ito bajiri ĩnaõna Dios ĩ rotiroj̄u ejamenaji.

⁶ “Ñeñarise meje ña iti”, yi r̄uorãre t̄obesa m̄ua. Ñeñaro yirãre ti tudigūji Dios. ĩna c̄adibitire waja t̄ob̄ujarã yirãji ĩna.

⁷ Ito bajiri ĩnare bajiro yibe yirona, ĩna rãca baba c̄utibesa m̄ua.

⁸ Iti r̄um̄ ñeñaro yisotic̄ori, rãit̄aroj̄u ñarã robo bajiro ñayija mani maji. Adi r̄um̄riama Jesucristo masic̄ori, busuroj̄u ñarã robo bajiro ña mani ĩja. “Iti ña ñeñarise. Iti ña quenarise”, mani yi masiroca yami mani Ūj̄u Jesucristo. Ito bajiri ĩ ñarã ñari queno yi ñar̄uja manire.

⁹ Mani ya ̄sij̄u Esp̄iritu Santo ĩ ñajare, busuroj̄u ñarã bajiro ña mani ĩja. Ito bajiri quenarise riti yir̄uja manire. Ñeñarise yimenati, Dios ĩ ãmoro bajiro riti yir̄uja manire. Mani busija ñasarise gotir̄uja manire.

¹⁰ “Ado bajiro yu yija, wan̄gũ yigūji Dios”, yi masirona, quenarise riti yĩlar̄uja manire.

¹¹ Diore masimena, rãit̄aroj̄u ñarã bajiro ñarãji ĩna. ĩna ñeñaro yirisere ti wan̄biqūji Dios. ĩ t̄u waja b̄ujamenaji ĩna. Ito bajiri ĩna rãca ñeñaro yibesa m̄ua. Ado bajiroj̄ua m̄ua yija quena. Ñeñaro yirãre Dios oca ĩnare goti masioña, “¿Ñeñaro yirã ñayijari gua?” ĩna yi t̄uo masitoni.

¹² Masa gãjerã ĩna tibeto b̄uto ñeñarise yirã ñarãji ĩna. ĩna ñeñaro yigore mani busija, b̄uto bojorise ña. Ito bajiri itire busibitir̄uja manire.

¹³ Ado roboj̄ua mani yija quena. Dios oca ĩnare mani goti masioja, busuro queno ruyuroj̄u ñarã

bajiro ñacõri, ña ñeñaro yirisere ti masirã yirãji ña. “¿Ñeñaro yirã ñayijari gña?” yi tão masirã yirãji ña ñja. Ito bajiro tãoñacõri, coriarã Jesucristore boca ãmirã yirãji gajea.

¹⁴ Ito bajiri ado bajiro gotia Dios oca:

Caniana, godacãna bajiro bajirã ña mña. Ñeñaro yibojarãti, “Ñeñaro yirã ña gña”, yibea mña. Ito bajiri yujiya, Cristore tãorũña mña. Busurojũ ñarã bajiro mña ñaroca yigũ yiguñji Cristo, yi gotia Dios oca.

¹⁵ Diore masirã ñari, queno tãoñaña, Dios ñ ãmoro bajiro mña yi ña masitoni. Diore masimena bajiro yi ñabesa mña. Diore masirã ñari ñ ãmoro bajiro riti yi ñaña mña.

¹⁶ Adi rãmuri buto ñeñarise yama masa. Ito bajiro ña yibojarocati quenarise yi ñaña mñama. “Tãdi ejagũ yiguñji Cristo”, yi tãoñacõri, Diore moa ñsiña mña.

¹⁷ Rocati queno tãoñamena bajiro bajibesa mña. Dios ocare queno tão masiña, ñ ãmoro bajiro mña yi masitoni.

¹⁸ “Idire queacõri, wanũgũ yigũja yũ”, yi tãoñabesa mña. Ito bajiro mña queaja, ñeñaro yirã yirãji mña. Ado bajirojũa yiya. Espiritu Santo mña ya usijũ ñ ñajare, ñ robo tãoñacõri ñ ãmoro bajiroti yiya.

¹⁹ Espiritu Santo rãca sīgũ bajiro riti tãoñacõri, mani Ujũ Jesucristo ocare gãmeri busi wanũña mña. Ito bajiro busi wanũcõri, ñ ocare basa sãaña. Ito yicõri ñre wanũrã, mña ya usina ñre basa rãcũbũoya mña.

²⁰ Cristo ñarã mani ñajare, “Queno ya Dios mñ”, yirũja manire mani Jacũre. “Queno ya Dios mñ. Dise rãyabeto mñ yisotirise quenarise riti ña”,

mani yija, mani Ҫҗу Jesucristo wamenati yisotirҗа manire.

Cristore тӱorӱnӱrӱ ñari ado bajiro mani ñaja quena, yire gaye

21 Cristore rӱcӱbӱorӱ ñari, gӱjerrӱ ĩre masirӱre cӱni rӱcӱbӱoja quena. Ito yicӱori rӱcӱbӱore rӱca gӱmeri cӱdiya mӱa.

22 Тӱoya romia mӱa, mӱare bӱsigӱ ya yӱ. Mani Ҫҗу Cristore mani cӱdiro bajiroti mӱa manӱҗsabatiare queno cӱdiya quena.

23 Mӱa manӱҗу cӱtija bero, ĩti ñami mӱa ӱҗу. Ito bajiroti Cristo ñarӱ mani ñaja, ĩti ñami mani Ҫҗу. Manire ӱmatӱ ñagӱ ñari mani rijoga bajiro bajigӱ ñami Cristo. Ito yicӱori ĩre moa ĩsirӱ ñari ĩ ya ruҗу robo bajirӱ ña mani. Manire masorocӱ manire goda ĩsiñi ĩ.

24 Ito bajiri mani Cristo ñarӱ, ĩre mani cӱdiro bajiroti mӱa manӱҗsabatiare cӱni cӱdisotiya mӱa.

25 Тӱoya ӱmӱa mӱa, mӱare bӱsigӱ ya yӱ. Mӱa manojosӱromiare bӱto maiña mӱa. Manire cӱni bӱto maiguҗi Cristo. Ito bajiri ĩ ñarӱ mani ñatoni, manire yiarı goda ĩsiñi ĩ. Manire ĩ mairo bajiroti mӱa manojosӱromiare maiña mӱa cӱni.

26 Manire goda ĩsiñi Cristo mani ñeñaro yirise coerocӱ. Ito yicӱori manire beseñi ĩ ñarӱ riti mani ñatoni. Dios ocare mani тӱorӱnӱja ticӱori, mani ñeñaro yirise coeñi Cristo. Mani ñeñaro yirise jidicӱcӱori, idе gu roticӱ mani. Ito bajiro ĩre mani тӱorӱnӱja ticӱori, mani ñeñaro yirise coeñi Cristo.

27 Ito bajiro manire coeñi Cristo, ĩ riojo seti mana mani ejatoni. Ito bajiro manire ĩ yicӱre ñajare, ĩ riojo ñeñaro yimena bajiroti ejarӱ yirӱji

mani. Ito yicōri seti mana bajiro ejarã yirãji mani, ï riojo. “Queno yirã ña mña”, yi manire boca ãmigũ yiguĩji ï.

²⁸ Mña manajo cõtirã ito bajiroti mña manojosãromiare queno tũoĩaja quena. Mña ya rujuri mña mairo bajiroti mña manojosãromiare cuni maiña. Mña manajo cõtija bero, jũarã ñabojarãti co rujũ bajiroti rujũ cõtirã ña mña. Ito bajiri mña manojosãromiare mña maija, mña ya rujuri mairo bajiroti maia mña.

²⁹⁻³⁰ Mani ya rujure ti tebea mani. Mani ya rujure maicōri, itire queno tirũnũrã yirãji mani. Ito bajiroti Cristo cuni queno tirũnũgũ yiguĩji ï ñarãre. Ï ñarã ñari, ï ya rujũ robo bajirã ña mani. Ito bajiri manire queno tirũnũgũ yiguĩji Cristo.

³¹ Ado bajiro gotia Dios oca: “Sĩgũ manajo cõticōri jũarã ñabojarãti, co rujũ bajiroti rujũ cõtirã ñarãji ña. Ï manajo cõtija, ï jacu ï jaco rãca cuni ñabiquĩji ïja. Ito yicōri jũarã ñabojarãti co rujũ bajiroti rujũ cõtirã yirãji ña”, yi gotia Dios oca.

³² Iti ocare mani tũo masi ãmoja, josari ña. Ito bajibojarocati iti oca queno manire goti masioa. “Cristo ñarã ï ya rujũ robo bajirã ñama”, yi riasoa iti oca.

³³ Manajo cõtire gaye cuni queno riasoa iti oca. Ito bajiri mncana mñare gotia yũ. Mña manojosãromiare queno maiña. Mña ya rujure mña mairo bajiroti queno mña manojosãromiare maiña. Romia mña cuni, queno rũcũbũocōri, mña manũsabatiare cudiya.

6

¹ Rĩaca tũoya mña cuni, mñare busigu ya yũ. Mña

jacusabatiare yiro robo cudiya. Mani Ƴjɛ Jesu-cristo ñarã ñari, mɛa jacusabatiare queno cudiɛɛja mɛare. Ito bajiro mɛa yija Cristo ãmoro bajiro queno yirã yirãji mɛa.

2-3 “Yure mɛa cudiya ado bajiro yicɛja yɛ”, yi tɔoĩa wacɛ ado bajiro rotisɔoyijɛ Dios. “Mɛa jacɛ, mɛa jacore cɛni rɛcɛbɔoya”, yi gotiyijɛ Dios. Ito bajiro ï rotija bero, gaje ado bajiro goticãiyijɛ Dios: “Mɛa jacusabatiare mɛa queno rɛcɛbɔoja, adi sita ñarã yoari wanɛ quena cati ñarã yirãji mɛa”, yi goticãiyijɛ Dios.

4 Rĩa cutirã tɔoya mɛa, mɛare busigɛ ya yɛ. Bi-yaro mɛa rĩa junisiniroca yibesa. Ado bajirojɛa mɛa yija quena. Mani Ƴjɛ ï ãmoro bajiro ñnare ti maicõri, queno ñnare masoña. Ñeñaro ñna yija, ñnare gotiya ñna tɔo masitoni. Ito yicõri queno ñnare riasoya mɛa, Cristore queno ñna tɔorãnɛtoni.

5 Gãjerãre moa ïsiri masa tɔoya mɛa, mɛare busigɛ ya yɛ. Wanɛre rãca mɛa ɛjarãre queno cudiya mɛa. Ito yicõri ñnare gũi rɛcɛbɔoya. Cristore tɔorãnɛcõri, ïre queno cudia mɛa. Ito bajiroti mɛa ɛjarãre cɛni queno cudiya quena.

6 “Yɛ ɛjarã yure ñna wanɛtoni ñna tiroca riti queno moagũ yigɛja yɛ”, yi tɔoĩabesa mɛa. ñna tiroca, ñna tibeja cɛni queno ñnare moa ïsija quena. Cristore mɛa moa ïsiro bajiroti queno mɛa ɛjarãre cɛni moa ïsija quena. Mɛa ya ɛsina Diore maicõri, ï ãmoro bajiro queno moa ïsiña mɛa ɛjarãre.

7 Wanɛre rãca queno mɛa ɛjarãre moa ïsiña mɛa. “Ñnare yɛ queno cudiya, Cristore cɛni queno cudia yɛ”, yi tɔoĩacõri, mɛa ɛjarãre cɛni queno moa ïsiña.

8 “Mani yiro bajiroti, manire waja yigɛ yiguĩji

Dios”, yi t̄oĩa mani. Moa ĩsiri masa mani ñaja, moa ĩsiri masa meje mani ñaja c̄ani, mani queno yiro bajiroti manire waja yiḡu yiguĩji Dios.

⁹ Moari masa Ɂjarã t̄oɁya m̄ua, m̄uare b̄usiḡu ya ȳu. M̄uare moa ĩsiri masare queno yiya m̄ua. ĩnare c̄ani queno m̄uare c̄adi rotib̄u ȳu. M̄uare moa ĩsiri masare Ɂsirioro yic̄ori, ĩna güiroca yibesa. Sĭḡu ñami ũmac̄uj̄u gaḡu mani Uj̄u. M̄uare moa ĩsiri masa Uj̄u c̄ani ñaguĩji ĩ. “Mani yigore ti c̄oĩac̄ori, ito bajiroti manire waja seniḡu yiguĩji Dios”, yi t̄oĩa masiña m̄ua.

R̄m̄úa mani r̄etoc̄ūtoni manire ejab̄uaḡu yiguĩji Cristo, yire gaye

¹⁰ Ȳu ñarã s̄usari m̄uare ado bajiro gotis̄usa ȳu. Mani Uj̄u r̄aca sĭḡu bajiro riti t̄oĩac̄ori, ĩ masirisena b̄uto b̄usa ĩre t̄uor̄ũñ̄a m̄ua. Ito bajiro yic̄ori b̄uto oca s̄eoña m̄ua.

¹¹ Surarare t̄oĩate m̄ua. ĩna ya ruj̄ere camotarona ĩna s̄añarise gaye s̄añarã yirãji ĩna. M̄ua c̄ani ito bajiroti Dios ocare queno t̄uor̄ũnc̄ori, t̄oĩa oca s̄eoña, r̄m̄úa Ɂj̄u m̄uare r̄uobe yirona. Ito bajiro m̄ua yija, m̄uare r̄uo masibiquĩji r̄m̄úa Ɂj̄u.

¹² Mani bajiro ruj̄u c̄utirã r̄aca meje ḡãmeri t̄arã ya mani. R̄m̄úa tiyamana r̄aca ḡãmeri t̄arã ya mani. ĩnati ñama adi mac̄r̄uc̄uro r̄ait̄laroj̄u ñeñaro yirã Ɂjarã. ĩna ñama ñeñaro mani yitoni manire Ɂsirioro yi coderã.

¹³ Ija b̄uto ñeñari r̄um̄ari ejaro yiroja. Mani ñeñaro yitoni, ruje manire Ɂsirioḡu yiguĩji r̄m̄úa Ɂj̄u. Manire ĩ Ɂsirio codebojarocati, mani oca s̄eotoni ado bajiro yiruja manire. Ñeñari r̄umu iti ejaroto rioj̄ua, Dios ocare queno riasotiruja

manire iti ejaroca oca sēorona. Ito bajiri oca sēocōri, Jesure jidicāmenaji mani. Ito bajiro mani yija, surara ĩna ya rujuri ĩna camotado bajiro bajirā yirāji mani ĩja.

¹⁴ Jesucristore t̄or̄ñucōri, oca sēoña. Ito yicōri ñasarise riti b̄asisotiba. Ito bajiro m̄ua yija, s̄īgū surara mas̄u wec̄u wiro wēñucōri, ĩ ñacādo bajiroti ñacārā yirāji m̄ua c̄ni. Quenarise riti yisotiba. Ito bajiro m̄ua yija, surara mas̄u usi riojo camotaro bajiro bajirā yirāji m̄ua.

¹⁵ “Dios rāca mani oca c̄tirise quenoñi Cristo. Iti ña oca quenarise”, yi masare gotirona masi yucāña. Ito bajiro m̄ua yija, surara mas̄u ĩ ya ḡuboco s̄añacōri, ĩ ñacāro bajiro ñarā yirāji m̄ua.

¹⁶ Queno Jesucristore t̄or̄ñuña m̄ua. Iti ña ñasarise. Ito bajiro m̄ua yija, camotare gaye r̄ucorā bajiro ñarā yirāji m̄ua. Mani t̄oĩa oca sēome yiroc̄u, yiruḡu ājuric̄u manire jatucōaḡu bajiro yami r̄m̄úa ej̄u. Ito bajiro manire ĩ yi codebojarocati Cristore mani t̄or̄ñuj̄a manire r̄etocū masibiqūji r̄m̄á.

¹⁷ “Jesucristore ȳu t̄or̄ñuj̄a ticōri, ȳure masoñi Dios”, yi t̄oĩacōri, oca sēoña m̄ua. Ito bajiro m̄ua oca sēoja, surara mas̄u ĩ jesari coro jesarā bajiro ñarāji m̄ua c̄ni. Dios oca Esp̄iritu Santo mani masiroca ĩ yirisere queno t̄o masiña m̄ua. Ito bajiro m̄ua t̄oĩaja, s̄īgū sarera jāi r̄ucoḡu bajiro ñarā yirāji m̄ua. Ito bajiri r̄m̄úa ej̄u m̄uare ĩ usirioro yi codebojarocati Dios ocare masicācōri ĩj̄uare r̄etocūrā yirāji m̄ua.

¹⁸ Ito bajiro yirona Diore b̄asisotiya m̄ua. Coji r̄ayabeto Esp̄iritu Santo ĩ ejab̄arisena, Diore

b̄sisotiya m̄a. Ī āmoro bajiro yirona queno oca s̄oro ña yucãña. Ito yicõri ĩre b̄si jidicãbesa. Ito bajiro yicõri ĩ ñarãre yiari, Diore senisotiya m̄a.

¹⁹ Ȳre yiari c̄ni Diore senisotiya. Dios oca ȳ gotiroca, Diore b̄siya m̄a, ĩ oca queno ȳ goti masitoni. “Masa jeyarore maso āmoguñji Dios”, yi masibisijarã masa maji. Ḡubic̄ti iti oca masare ȳ gotitoni ȳre yiari Diore b̄siya m̄a.

²⁰ Iti oca ȳ gotitoni ȳre c̄ñi Dios. Iti oca masare ȳ gotija ticõri, ado tubiara wij̄ ȳre tubiacã ĩna. Dios ĩ āmoro bajiro ḡubic̄ti iti oca ȳ gotitoni, ȳre yiari Diore seniña m̄a.

Queno ñaña m̄a, Pablo ĩ yi ñucare gaye

²¹ Tíquico, mani yaḡ, m̄a t̄ wac̄ yami. Ī ñami mani Ūj̄ gaye ȳ moaroca queno ejab̄aḡ. M̄a t̄ ejacõri, ȳ gaye, ȳre r̄etagore, m̄are goti jeoḡ yiguñji ĩ. Ito yicõri ado ȳ moarise gaye m̄are gotiḡ yiguñji ĩ.

²² Ito bajiri ĩre c̄a ȳ, ȳ gaye m̄are ĩ gotitoni. “Queno ñaguñji Pablo”, yi t̄o masicõri m̄a ya usij̄ t̄oĩa oca s̄orã yirãji m̄a. Ito bajiro m̄a oca s̄otoni m̄a t̄j̄ ĩre c̄a ȳ.

²³ Mani Jac̄ Dios, ito yicõri mani Ūj̄ Jesucristore c̄ni queno t̄or̄n̄rã ña m̄a. Ito bajiri m̄a ya usij̄ queno m̄a wan̄ quenaroca yijaro ĩna. Ito yicõri m̄a ḡameri ti mairoca yijaro ĩna.

²⁴ Mani Ūj̄ Jesucristore mai jidicãmenare queno yijaro Dios m̄are. Itocõ ña.

Dios Oca Tuti New Testament in Macuna

copyright © 2012 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Macuna

Translation by: Wycliffe Bible Translators, Inc.

Copyright Information

© 2012, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.

This translation text is made available to you under the terms of the Creative Commons License: Attribution-Noncommercial-No Derivative Works. (<http://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/3.0/>) In addition, you have permission to port the text to different file formats, as long as you do not change any of the text or punctuation of the Bible.

You may share, copy, distribute, transmit, and extract portions or quotations from this work, provided that you include the above copyright information:

You must give Attribution to the work.

You do not sell this work for a profit.

You do not make any derivative works that change any of the actual words or punctuation of the Scriptures.

Permissions beyond the scope of this license may be available if you contact us with your request.

The New Testament

in Macuna

© 2012, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2014-08-06

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 18 Apr 2025 from source files
dated 29 Jan 2022
2581ee54-739f-5595-8d44-83c638ed667b